

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**  
**КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АБАЯ**



**Мы готовим педагогов, способных  
предвосхищать потребности современного  
образования, на основе передовых  
методик, национального наследия и  
мировых подходов. Мы повышаем  
престиж профессии учителя и становимся  
драйвером развития человеческого  
капитала**

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

**7M02302 – Переводческое дело**

**Кафедра «восточной филологии и перевода»**

**Алматы, 2020**

#### 4. Учебный план

Код модуля	Наименования дисциплин видов учебной работы	ECTS	Семестры			
			I	II	III	IV
<b>ЦИКЛ БАЗОВЫХ ДИСЦИПЛИН (БД)</b>		<b>35</b>				
<b>ВУЗОВСКИЙ КОМПОНЕНТ (ВК)</b>		<b>20</b>				
IFN	История и философия науки	4	4			
IYP	Иностранный язык (профессиональный)	4	4			
PVSH	Педагогика высшей школы	4	4			
PU	Психология управления	4	4			
PP	Педагогическая практика	4			4	
<b>КОМПОНЕНТ ПО ВЫБОРУ (КВ)</b>		<b>15</b>				
<b>KLAP</b>	<b>МОДУЛЬ 2.1 Коммуникативные и лингвопрагматические аспекты перевода</b>	15				
MKPP	Межкультурная коммуникация и проблемы перевода	5	5			
PST	Перевод в сфере туризма	5	5			
LFRP	Лингвопрагматические функции рекламного перевода	5			5	
LSAP	<b>Модуль 2.2 Логико-семантические аспекты перевода</b>					
LOTS	Логико-семантические основания трансформации смысла					
PMP	Проблемы машинного перевода					
SMP	Семантические модели перевода					
<b>ЦИКЛ ПРОФИЛИРУЮЩИХ ДИСЦИПЛИН (ПД)</b>		<b>49</b>				
<b>ЖОО ВУЗОВСКИЙ КОМПОНЕНТ (ВК)</b>		<b>20</b>				
<b>DP</b>	<b>МОДУЛЬ 3 Дидактика перевода</b>	<b>10</b>				
SMP	Современная методология теории и практики перевода	5		5		
MIP	Методы исследования в переводоведении	5		5		
<b>IP</b>	<b>МОДУЛЬ 4 Информативный перевод</b>	10				
TRP	Терминологические проблемы переводоведения	5		5		
RAT	Реферирование и аннотирование специально-ориентированных текстов	5			5	
<b>КОМПОНЕНТ ПО ВЫБОРУ (КВ)</b>		<b>20</b>				
<b>ONSP</b>	<b>МОДУЛЬ 5.1 Основные направления современного и исторического переводоведения</b>	10				
IKP	История и критика перевода	5			5	
STP	Современные тенденции в переводоведении	5			5	
<b>RHP</b>	<b>Модуль 5.2 Проблемы художественного перевода</b>					
LAHT	Лингвопереводческий анализ художественного текста					
YLPN	Языковая личность переводчика художественной литературы					
<b>SP</b>	<b>МОДУЛЬ 6.1 Семантика перевода</b>	10				
PAT	Переводческий анализ текста	5		5		
LSOP	Лексико-семантические особенности перевода	5		5		
<b>OAP</b>	<b>Модуль 6.2 Ономастические аспекты перевода</b>					
OVP	Ономастические вопросы перевода					
IAP	Идиоматические аспекты перевода					
IP	Исследовательская практика	<b>9</b>				9
NIR	Научно-исследовательская работа	<b>24</b>				

Код модуля	Наименования дисциплин видов учебной работы	ECTS	Семестры			
			I	II	III	IV
NIRM	Научно-исследовательская работа магистранта, включая прохождение стажировки и выполнение магистерской диссертации (НИРМ)	24	4	5	6	9
	<b>ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>	<b>12</b>				
OZMD	Оформление и защита магистерской диссертации (ОиЗМД)	12				12
<b>ИТОГО</b>		<b>120</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>